



Kun Canadian teollisuuden, kaupan ja yleensä porvarillisen järjestelmän edistä on kuluneen vuoden ajalla ollut ennen kuulumista maan historiassa, ovat porvarit — syystä — tämän johdosta herttaalla tuella.

Ottawa, Ont., tammi. 3 p. — Vuosi 1912 oli merkki vuosi Canadian historiassa, sillä joka suhteessa kaikki entiset rekortit särettiin. Sato oli runsas, kauppa nousuväden lainen ja teollisuus verstaista laheva. Ensikertaa Canadian historiassa kauppa siirtyi biljoonan dollarin merkin, valtiotulot edist koskaan ole olleet niin suuret, pankkien voitot edist koskaan niin korkeat ja jokainen rehellinen, taloudellinen ja yhteistalonnellinen osastaa ettei Dominio on ihmeellisen kehityksensä tulilla.

Maan kasvatustieteistä, moraalista, sosialista ja taloudellista edistystä ei ole helpoita mitään, sillä ei ole mittaria jolla tätä edistystä voitaisiin mitata, mutta kannan aineellisen kehityksen voidaan helposti osottaa panoksi, rakennus, posti, tulli, siirtolaisuus, y. m. liikkeen noususta ja laskusta. Ukkoinen ja kotimainen kauppa on astettaisesti kasvautt siki kunnnes Canada nyt neljäkymmentäviisivuotisen liiton jälkeen voi itseään kutsua biljoonan dollarin maaksi.

**Pankkilikkeiden voitot.**

Lyhyt tilastollinen vuosikatsaus antaa mieltäkiinnittävää kertomuksen maan kehityksestä. Pankkitilastojat yleensä pödetään liikeaamailmassa parhaimmista o-soittajansa maan hyvinvoimista. Joulukuun tilastot eivät ole vielä saapuneet Ottawaan rahastodementille, mutta tilasto: tähänasti näytävät että tänä vuonna kaikki rekortit ovat rikkoutt.

Vuosi 1912 siirtyi historian loistavalla rekoilla, sillä yli yhdeksän miljoonan dollarin paitteivat puuttaksikin kun stävastoin se oli edellisessä vuonna alle \$7,400,000.

Seiteitten liikkeelle laskeamisessa kulunut vuosi osastaa suuria lähiästä. Seuraavasta taulusta nähdään kahden viimeisen vuorokauden laskeaminen kunden kukaandun aikana:

|          | 1911.         | 1912.         |
|----------|---------------|---------------|
| Heinäk.  | \$ 80,018,079 | \$ 95,827,534 |
| Elokuu   | 90,630,530    | 101,501,207   |
| Syyskuu  | 97,197,176    | 104,334,287   |
| Lokak.   | 105,855,021   | 110,696,877   |
| Marrask. | 101,943,056   | 115,478,098   |
| Jouluk.  | 102,037,305   |               |

Rahan sijasta joulukavaleilla on tullut nähdään maan taloudellisen edistymisen ja seuraava taulu kahden viimevuoden viimevuoden sijaintilasta antaa tyydyttävän kuvan:

|          | 1911.         | 1912.         |
|----------|---------------|---------------|
| Heinäk.  | \$316,937,780 | \$372,012,494 |
| Elokuu   | 311,111,668   | 360,575,425   |
| Syyskuu  | 313,584,893   | 374,368,917   |
| Lokak.   | 331,953,562   | 383,814,572   |
| Marrask. | 341,712,265   | 376,829,372   |
| Jouluk.  | 335,020,963   |               |

Sellaiset sijaintilastot, joissa siijoittajilla maksetaan määrätyn ajan perästä, osoittavat vielä huomattavampaa edistystä, kuten seuraavasta taulusta nähdään:

Postitulos ovat myös lisääntyneet kuluneella vuodella \$1,771,404.75 ja koko liike kaikissa suhteissa on lisääntynyt.

**Siirtolaisuus.**

Siirtolaisuusperittien W. D. Scottin tilastojen mukaan siirtolaisuus Canadian oli kuluneella vuodella suurempi kuin koskaan ennen. Seuraavasta taulusta nähdään siirtolaisuus jävät ja kesäkuukausien aikana kalitena viime vuonna:

| Huhtikuun 1912— | 1911-12 | 1912-13 |
|-----------------|---------|---------|
| Merisatamista   | 35,283  | 41,437  |
| Yhdysvalloista  | 16,397  | 21,494  |

Toukokuun—  
Merisatamista—  
Yhdysvalloista—

|  |        |        |
|--|--------|--------|
|  | 46,060 | 48,421 |
|  | 15,370 | 18,101 |

Kesäkuun—  
Merisatamista—  
Yhdysvalloista—

|  |        |        |
|--|--------|--------|
|  | 27,973 | 32,140 |
|  | 12,035 | 13,748 |

Heinäkuun—  
Merisatamista—  
Yhdysvalloista—

|  |        |        |
|--|--------|--------|
|  | 18,609 | 21,739 |
|  | 11,012 | 12,557 |

Elokuun—  
Merisatamista—  
Yhdysvalloista—

|  |        |        |
|--|--------|--------|
|  | 13,096 | 19,558 |
|  | 17,019 | 13,309 |

Syyskuun—  
Merisatamista—  
Yhdysvalloista—

|  |        |        |
|--|--------|--------|
|  | 17,593 | 20,690 |
|  | 11,484 | 10,450 |

Joulukuun—  
Merisatamista—  
Yhdysvalloista—

|  |        |        |
|--|--------|--------|
|  | 29,077 | 31,140 |
|--|--------|--------|

Yhteensä 241,931 273,469

Canadian kauppa ulkomaiten kanssa kuluneen vuoden ajalla on ollut paljon suurempi kuin edellisessä vuonna. Seuraavasta taulusta nähdään tuonti ja vienti v. 1903 lähtien:

|          | 1911.         | 1912.         |
|----------|---------------|---------------|
| Heinäk.  | \$ 80,018,079 | \$ 95,827,534 |
| Elokuu   | 90,630,530    | 101,501,207   |
| Syyskuu  | 97,197,176    | 104,334,287   |
| Lokak.   | 105,855,021   | 110,696,877   |
| Marrask. | 101,943,056   | 115,478,098   |
| Jouluk.  | 102,037,305   |               |

Porvaristolla tosiaankin on syystä hykerrellä, sillä — sillä on nousuaukeita kassilla. Mutta pian pikkuporvariston kaltaiset pöivät ovat luettu, sillä pöitöiden heikentyminen ei riippaen nopean kapitalistisen edistymisen kanssa.

Työväestöllä ei kuluneesta vuosimukuna kassilla olevasta vuodesta takaan ole mitään syystä kerkua, sillä se on työttäytymättä, niukilla kassilla ja kurjuutta osakseen huolimatta maan mehtavasta edistyksestä.

Tehnyt suunnattomasti vahinkoa Atlantaan ramalla y. m. palloissa. — Laitoja ajantunut matalikoille ja kaatunut — Se- kälä huoneita kukistunut — Ih- miäsiäkin saanut surmansa.

Ohessaapeksa lahdessa on upponut eräs laiva ja 26 miestä hukkunut.

New York, tammi. 4 p. — Ensimmäinen vuoden tuhoisaa myrsky raivosi eilen pitkin Atlantin rannikkoja hävittäen paljon omaisuutta. Samalla saapui tietoja että yhtä ahtaa myrsky tehoja tuhoja etkässä, keski-länsissä ja pitkin Tyneemeren rannikkoja. Maan kaikissa osissa telegrafi- ja puhelinlangat katkeillivat. Vaikka tämä kaupunkien ja Chicagoon välillä on kymmeniä lentoja ei eilen ollut suojassa joskus kuin viisi ja kaikki sähkötyönsä Atlantin eteläpuolella olivat epäkunnossa. Merellä, satamissa ja maalla tapahtuneiden vahingoitten suuruu- tta ei vielä aikaisin yöllä voitu arvioida.

Tässä kaupungissa sadetta seurasi villu, jonka korkein nopeus nousi kahdeksankymmenen mailin tunnissa. Sen taantua tuli lumipyry.

IFrammyrskyyn tapaisesti puskat ajoivat surma aaltoja Sandy Hookista New Yorkin sataman suunta o'valla joelle, upottaen ihmisiä ja parkeja sekä ajan monta alusta vaaralliseen asemaan rannikolle. Satamassa tapahtui paljon yhteenajoja. Pienistä kaatuneista aluksista pelastettiin useita kymmeniä henkilöitä.

Sandy Hookissa raivosi niin ankara myrsky että selkailta ole tunnettu monin vuosin. Suunnattoman suuri aalto yöryi hallituksen laiturin yli ja pakotti satoa y. m. laivat etsimään suojaa puolta mailia ulloissa. Kerman ilmapuntari hengenpelastus- asemalla osotti 28.80, mikä on alin aste kuuteen vuoteen.

Myrsky lakasi Hudson Valleyssa huoneista kattoja ja sen nostamat aallot hävittivät osan New York Central rauta linjalla Garrison, N. Y.

Monta kummallista tapausta nähtiin kun myrsky raivosi. Kärjyksi kaatui ja erään polkupyöräiläjä ajavan poliisin vaksasi tuuli pyörän selästä East joen sillalla. Lentävien paperien y. m. pelästytäänä hevosia pöitettiin ja pari ainak n meni suoraan puusta suuriin lasiakukunoiden läpi. Jarmumiehet pöitöivät junien katoita, puita kaatui, liikekylttejä ir- tautui kaikkialla kaupungissa lounasta eteen henkilöitä. Phillipsburgissa, N. J., kukistui neljäkymmenen rakennus ja mie- häkierroin elävänä esille rannoi- ta.

Pohjois-Carolinasta, Pennsylvaniasta, Massachusettista, Dela- waresta y. m. valtiosta saapuu tietoja, että myrsky on saattanut vaaraan laivoja, hävittänyt rakennuksia ja felnyt suunnatta- masti kaikenlaista vahinkoa.

Tässä kaupungissa kuului tun- tuihin melkein kuu paperin- paloja. Eräs tuntematon mies horjasti Newark lahteen junasta, joka kulki kääntäisellä myöten ja lantia ei löydetty. Mutta hen- löis joutui rautavagunaan alle ja m. vahingoitui kovan tuulen ta- kien.

hukkunut. — Newport News, Va., tammi. 4 p. — Hyvälylä Julia Luoke- hech, joka oli matkalla Tampas- sa Baltimoreen, upposi eilen Chesapeken lahdessa yhteenrö- mättäin englantilaisen hyörylaivan Indrankuden kanssa ja saatuaan siinä vuodon kulaansa. Kahdeksan Luokehechin miestä pelas- tettiin kun he olivat pidelleet kiinni talfindesta kymä tuntia; toiset jäykistyivät kylmään e- seen, pöitöivät pois ja hukkuivat. Kaksikymmentäkolme miestä sai surmansa. Kerrotaan että Ind- rankula olisi voinut mennä apuun, mutta kapteeni ei siihen suostu- nut.

**\$500,000 New Yorkissa.**

New York, N. Y., tammi. 4 p. — Myrsky arvioidaan aiheutta- neen tuhoa vähintään \$500,000 arvosta New Yorkissa ja lähiympä- ristöillä. Ainakin kolme henkilöä sai surmansa.

Kolme kuollut, yksi loukkaantunut.

Canadian Pacificin rautatieraken- nuskella Perthissä, Ont., on kolme työllistä kuollut ja yksi loukkaantunut dynamiittitöiden työkseä.

Perth, Ont., tammi. 4 p. — Kolme työllistä kuului Mon- docksin rautatien rakennus- kampeilla ja ollessaan työsken- telemissä Canadian Pacific rautatien uudella linjalla Onta- rion Bellevilleen joutuivat kamalan kuoleman uhriksi. Michael olivat poroista reikää täyttämässä dynamiittia kun se räjähti, tappaen paikalla Court-nimisen ja loukaten kol- me muuta, joista kaksi kuoli myöhemmin. Heidän nimet ol-ivat Alex McTavish ja Alex Mor- rison. Neljäs mies voi toipua.

**MELENOSOTUKSIA ESPAN- JASSA.**

Entisen pääministeri Mauran ve- tytyssä yksityiselämään ovat maan radikalisoimenne ainekset pannaet toiseen melenosotuk- sia.

Barcelona, Esp., tammi. 3 p. — Katumielienosotus pidettiin tän- nään entisen pääministeri Mau- ran vetäytyessä yksityiselämään. Kulke marssi pitkin tärkeimpää kaupungin osaa vanha "alas Maure, kaupan elikköön vapaus".

Luksinat puhujat puhuivat jou- kolla ja muistuttivat että Mau- ra oli pääministerinä silloin kun Francisco Ferrer teloitettiin. Po- liisi lopullisesti hajotti mielen- sotajät.

**LINJALAIYAT PYSYTTÄ- YVÄT MERELLÄ.**

New York, tammi. 1 p. — Usent suuret linjalaiivat, niiden mukana noin 8,000 matkustajaa, ovat pakotettuina pysytel- lemmällä, valittavissa ankanan ri- julman takia.

Canadian Pacific yhä niskottelee.

Canadian Brotherhood of Rail- way Employees liiton pre- sidentti Mosher sanoo, että Ca- nadian Pacific rautat'en kirju- rien lakko on edelleen olemas- sa eikä kompennia pikkuun- naksi niskottele.

Uniota uudelleen järjestetään ja se alkaa joulukuuseen oma- aikansa kättä.

Ottawa, Ont., tammi. 3 p. — Canadian Brotherhood of Railway Employees liiton pre- sidentti Mosher ilmoitti tänään että Canadian Pacific rautatien kirjurien lakko on edelleen o- lemassa ja taistelu liiton uu- dellaan järjestämiseksi aloite- taan heti.

Edelleen Mosher ilmoitti että liitolle oma äänenkannattajan perustaminen on saanut kan- natusta ja sen ensimmäinen nu- mero ilmestyy ensi lauantaina. Se ilmestyy Ottawassa ja on si- lä nimenä "Appeal for Justice" (Vetoomus oikeuteen). Hän väitti että rautatie kompani- alla ei ole läheskään tarpeeksi kokeneita miehiä ja tekee sopi- mukaisia miesten kanssa yksilö- lisesti kaikki hyväksy sovitto- lautakunnan raportilla, joka suosittelee kaikkien lakkoilai- den takaisin työhön ottoa. C. P. R. ei ole pannut käytäntöön sovittolautakunnan päätöksiä ja miina ottaa täällä alkaakseen taistellu uudelleen järjestä- mässä. Mikä enemmän C. P. R. on luonnomalla jäljellä, kuten Ottawan kauppiat tietävät, kun heidän täytyy tavaratoin- välittää G. T. P. kautta. Kahden miljoonan dollarin arvosta on rahittavaroita seisomassa Fort. Williamissa ja niitä ei voi lä- hettaa työväestön puutteeta la- kko. Konppanin on usko kera- lloja tarjonnut yksityisille lak- kolaisille työtä lisätyllä pal- kalla, mutta tähän saakka jase- nemme ovat kieltäytyneet jaa- jouksia hyväksymästä. Heistä joitkut ovat olleet muita työ- aloja ja toiset ovat pyytäneet aikansa.

Mosher loivoi oma lehden avulla saatavan suurelle yleis- ölle tiedoksi lakkoilaiten asia. Vielä hän sanoi, että hallituk- sen tulisi ottaa huolekseen C. P. R. kirjurien lakko samoin kuin se oli G. T. P. pannauepi- pin ja masiniisten lakon.

Tiedustelu työedustamon- tista loi esille sen tiedon ettei se rupea pitempiin toimiin a- sian suhteen.

Eiän loki kun C. P. R. ker- ran on Canadian hallitus.

**BATTISTIAN PALJASTUKSET RIKOSOIKEUDEN TUT- KIITAVANA.**

Hiljattain Montrealissa hirtety- miehen paljastusten johdosta haastetaan useita "prominent- teja" etupäässä italialaisia, ri- koskoitten kuulusteltavaksi.

Montreal, Que., tammi. 4. — Joku viikko sitten täällä hirtet- tyä Carlo di Battistian paljas- tusten johdosta haastetaan u- seita huomattavia montrealilai- si rikosioikeuteen vastaamaan syytöksiin että he ovat itse teh-

suomi syytāja waiht. — Toivo- en lyhyessä ajassa saavamme kyymsimeen kaiken tämän ta- kana olevan todellisen syylli- sen".

Battistan lausuntoja ei kui- tenkaan voitane pitää pätevinä todistuksina koska ne perustu- vat enemmän kuulopöille kuin asiansaimaiselle persoonal- lisesti tunnetuihin tosiasioihin. Ja eihän Battista itse ole enää vahvistamassa niitä kun yhteis- kunta passitti hänet manalaan. Mutta hänen lausuntojaan vii- tavat useihin henkilöihin, joi- den on kaupan epäily valkeoi- julleikien y. m. paheiden har- joittajiksi Montrealissa.

Niissä piireissä missä kaikki tilallaiset asiat tahdotaan visui- ti peittää ollaan sitä mieltä, et- tä Battista vain teki valkaitta arvailuja täällä tehtyjen rikos- ten suhteen. Toiseksi hänen se- lostuksien ei voida hyväksyä päteviksi todistuksiksi jollei toisia todistajia ilmaannu kos- ka Battista oli kuolemantuomi- oitu murhaaja, ja näitä toisia todistajia ei juuri pöitunut. Bat- tistan syytöksiä kohdistuvat e- lupäässä tämän kaupungin pro- minentit italialaisiin.

Syyttäjän lausunto on ku- vauva miltä kannalta porvari- laiset "viranomaiset" ottavat sellaiset yhteiskunnalliset pa- heet kuin ammattitauress os- in. He ovat mukia va- kunnettuja, että senkin takana on vain joukko yksilö, joka on syyllinen ja riemuilevat kun o- vat saaneet jonkun käsiinsä ja mahdollisesti hirtetyksi kuten Battista, selittäen että nyt on koko pahe perinpohjin hävitet- ty. Koskaan ei heidän lausun- noistaan ja toimistaan joku sel- vite se tosiasia, että tuollaiset paheet ovat ennenkaikkea hy- teiskunnallisten nurinurki- suuksien ilmauksia, eivätkä poistu enenkin niiden syyt — kapitalismin hävittäminen.

**PITKÄ JA KATKEA LAKKO LOPPUNUT.**

Little Falls, N. Y., tammi. 3 p. — Little Fallsin kutomotyöläi- sen lakko on loppunut. Lakko- laiset täällänsa äänestyskyl- lä päättivät palata työhön Gilber- ja Phoenix tehtaille, täten saat- taen loppun työelämänsä josta ka- uan viime lokakuun alusta hiir-nneet siitä toollisuuskeskus- ta, synnyttien lukuisia hukut- tavia tapauksia, useita melakoi- takin.

**VIELÄ LÖYTYY IHMISSYÖ- JÄIKIN.**

Kaksi valkoista Weber-veljes- tä on Uudessa Guineassa jou- tunut alkuasukasten ravin- noksi.

**Syntyneitä**

Sydney, Australia, tammi. 4 p. — Kaksi uudsissakvel- jestä, nimeltä James ja Herman Weber joutuivat Uudessa Gu- ineassa alkuasukasten turmas- tavaksi ja sytyttäväksi. Heistä sai käsiinsä tuntemattomalla alueella tulut kammeidia jouluk. Jälkikäin heidän ruu- mistaan etä he olivat fyysisiä. Un- tisen toistystyöväiset alkuasuk- sta, jotka ilmoittivat, että sa- muu heimoikunta on teurastusta harjoittanut yli piirin.

Maakunnan virkailija on mennyt Englantien tarkotusta silmälä- pitien ja "toivotaan" Grand Trunk Pacificin ryhtytävän y- teistoimintaan hallituksen kans- sa siirtolaiten turpuksen kiin- nittämiseksi.

Toronto, Ont., tammi. 3 p. — Ontarion hallituksen siirtolaisvir- kailija John F. Farrell on mui- kustanut Englantien järjestä- ksen ensikevään siirtolaisuutta Englannista Ontarion.

Ausustojohdaja MacDonall'illa on hyvä toivo etä siirtolaisuus tänä vuonna tulee olemaan har- vinaisen suuri. Myös odotetaan että maanviljelijöiden ja alkuasukasten luku näyttää me- kittävästi lisääntyä. Ei ole epä- demäkösä että tätä koskeva un- si menettelytapu tullaan pane- maan käytäntöön koskeva Nat- ional Transcontinental rautatien varrella oleva maata ja Grand Trunk Pacific tulee yhteistoimi- maan asutustyössä.

**VALTUUSTO PÄÄTTÄNYT AH- DISTAA VIRKAILLILJOITA.**

Mutta ei kajota kaunin hallin- toa koskeviin syytöksiin. — Kaupungin lääkari nostanut kunnanloukkauksittuja.

Quelph, Ont., tammi. 2 p. — Kaupungin valtuusto on kokouk- sessaan päättänyt, että syytökset ja anomukset, jotka, sellä lähetet- tiin toista viikkoa sitten, otetaan huomioon ja annetaan oikeuden tutkittavaksi. Poliisipäällikkö ja myöskin terveydenhoitotoimi- sta vastaan tehdyt syytökset määrättiin lähetettäväksi Wel- lington kauntiin nuoremalle to- marelle Jamiesonille luolleis- si tutkittavaksi.

**Kaupungin lääkari kirjoojpi.**

Kaupungin lakimies oli sitä mieltä että valtuustossa ei ole o- keutta ottaa käsiteltäviksi useita kaunin virkailijoita vastaan huonosta virkheen hoitamisesta tehty syytöksiä koska niissä mainitaan maakunnan ja Domi- nion yleisiä virkailijoita.

Mikali tiedetään W. H. Robin- son, joka nosti syytökset kaupun- gen terveytoimista vastaan, ei halua niitä "päästää".

**Quelphin kaupungin lääkari Horvitt on nostanut kanteen kaik- kila niitä paikallisen terveyden- hoitoneuvoston jäseniä vastaan, joiden nimet olivat hänen johta- maan toimistoa vastaan tehtyjen syytösten alla. Hän vaatii hyvi- tystä kunnallisenloukkauksesta hän- tä ammatinhienä halventavien syytösten johdosta.**

**Syntyneitä**

Meille syntyi  
TERVE POIKA  
tammiukuun 1 p. 1913.  
Eile ja Karl Kerminen  
Port Arthur, Ont.





sitävas-  
 keskinäi-  
 ttää hei-  
 n toinen  
 yhteisen  
 saavutta-  
 luokka-

komppanian työssä, on saanut työstään vapaa päivä. Sammuttaminen herrat ovat käskeneet näinä päivinä hänet väärämmän miehiä Porcupineen, että ovat samalla ilmoittaneet, että kyllä sinä näistään päivästä palkan saat. Mies, hienan yksinkertaisena ollen, oli ensin käynyt hyvinkin innoissaan asiaan käsiksi, mutta kun huomasi, että heillä ukoja vaassa, jotka peljättivät häntä, niin hän kun tuli Porcupineen lakkaloissa keräystäsi esille, pisti vartti siihen ja tuumaili, ettei hän enää mokomista lakkohuksista rupea tuumaamaan.

Ei mikään ole niin julma pelto kuin kapitalisti kun sen kukaan kosketellaan, eikä mikään ole niin henkisesti köyhä, niin äärimmäisyyksiin asti katala ja ilkeä kuin "pinkertoni", eli provokantori, urkkija, joka kaikki täysinä ja kykyssä käyttää työläisluokan mustamiinseen. Hänellä on kaikki lojaliteetti ja rehellisyys kuleutunutta pois. Tuollaisen raukkaamisen käyrien palvelukseen veljäläsovat kapitalistit, trusit, palkaavat miehiään jollaisiin on siottunut tälle C. Cliffrinkiin —

— Oli suotuava että työläiset tuollaisella malkeksijoille antaisivat heille kuuluvan osuutta. Kerran vielä työläisten valvutunainen pakottaan osant siirtymään sellaiseen maailmaan, jossa trusit, hyvät papit ja kapitalistit pinkertoneineen voivat järjestellä heille kuuluvat voitto-osingot, kirkot, urkkijat ja muut lojalistit mielensä mukaisesti. Työläiset, eläessä töiden tuloksista, voivat järjestää elämänsä rehellisyyden pohjalle.

Epätoivoisen teon oli eräs suomalaisen lähi tehdä Drummoin P. Joulumäkeen. He ovat hiljakkoin saapuneet tänne Copper Cliffistä, lakkuehnan lääkärin hoitoa silmätutusta sairastavalle lapselle. Avioapulaisuella oli ollut jotain suuntaa vaihtoa rahasta, joka jollain hengenvaaralliseen kokeiluun. Vaino jäätävään yksin oli avannut kasuujohdon, sekä pannut kasuuputkin suuhunsa. Kun kaasan haju huomattiin oli hän joutunut tontumomaan, josta hänet kumminkin saatiin lääkärin avulla virkomaahan.

Tassakin taasen yksi nykyisen järjestelmän tulos ja onnettomien avioliiton seuraus. Se pance miehen ja vaimon riistoaan, johtaa toisia itsenhuoltoon, vapautuakseen kaikista kärsimyksistä. Johtaa mekkin joumaan ja välipöytäntönnöksi si perheellän kohtaan. Toisia taas niin kiskausk, että ei ole halua, vaikka voisikin antaa perheellään osuutun sieden tavaa elämän mahdollisuutta, lääkärin hoitoa tai mitään josta epätoivoisen saattaisi rohkeasti katsomaan elämänsä silmiin. Myönnät, että järjestelmän jossa elämme johtaa monitaktista ajattelmaan että elämä ei ole elämän arvoineen. Muuta tarkemmin asiaa mietittävään ja päästävä selville elämän turkuksesta, niin huomaa joutuu se aika on että elämä muodostuu helvettiin. — Silloin huomaa olevan jotain elämässän lehtävää —. Yhtykää niiden joukkojen, jotka ovat ottaneet elämänsä päämääräksi poistaa semmoinen järjestelmä, joka ei tuo kodin onnea, riistää elämisen mahdollisuuden, sekä riistää tekijästä työsuloksen. Silloin roikonekatsos elämänsä silmiin, roikonee etää, vaikka pa ei aina niin onnellista olisikaan.

Tämän elinvoiman saamme lukemalla työväen kirjallisuutta.

Juh. Viikko on vierähtänyt niin etä ei ole ollut mitään yritettyä. Kävin jänkkien maassa katsomassa millä se maailma siellä näyttää. Kiire näytti sellä kapitalistilaisella olevan. Työväellä ei ole siellä niinkuin meillä kuutta työpäivää, vaan seitsemän —. Näytti vähän onnittelua kun tuli täältä puritaanen maasta, tehdas maahan. Tehtaat käydä jaksiväit vain tuhlataa, suuria, pilvenpiirtäviä rakennettuja, kaupat aukit, kapakat ja teatterit luonnollisesti kuuluu olla auki sivistyneessä valtiossa —

Häileillä se on veressä tehnyt sumuntaina työtä ja maan nauttima juoda, missä se vaan on mahdollista, ja silte teipä nukkelle he ovat ukoillaisia. Bu falossa kuuluvat tekevän oluen voimalla 25 tuntia vuorokaudessa sa työtä. Sitten he eivät jaksu muuta ajatella eikä puhua kuin "kuosista" ja "napinriijistä". Kyllä tämäkin kirottu käsityöammatit saisi mitipikemmin jättää muinaismuistoksi ja muu dostua tehdastyöstä, olisihan se työaika silloin edes vähän rajotettu Jouduinhan vain puhuman noista vaivaisista "kraareista". Suomalaisia on Buffaloissa noin 70—100 vaiheille. Sosialisti osasto on heillä myös jossa on jäseniä 17, joista joitkut ilmoittavat tovereita, jotka aikarivaus työtä puskivat epänuikkavissa oloissa. Toisakielinen osasto on siellä jotta-kin suuri. Heillä on 17 ala-

|                |      |
|----------------|------|
| J. Marttilalta | 2.00 |
| E. Lehtiseltä  | 2.00 |
| E. Heikkilältä | 2.00 |
| R. Heijalta    | 1.00 |
| J. Kytieltä    | 1.00 |
| K. Rauhaiselta | 1.00 |
| Lath'iltä      | 1.00 |
| O. Väkeveltä   | 0.50 |
| M. Hailalta    | 0.50 |
| J. Heijalta    | 0.50 |

Yhteensä \$16.50  
Kaikki yhteensä \$83.15

Kaikkie, jotka ovat uhraaneet roponsa osastomme rakennushastoon lausua, tähden osaston puolesta lausua kiitokset.

Viimeisen parin viikon ajalla olemme saaneet lanoja yli kolmen tuumajan ja toinen puoli on vielä luvassa kuuhun jatk tulevat pois kimppeiltä että pääsevät nostamaan rahojensa pankista.

Nyt kun se näyttää niin hyvin menevän tämä taloudellinen puoli eteenpäin, että varoja tulee kaasan näin paljon näyttää alussa siiltä että tarvitse porvarien perheille mennä ollenkaan jos vaan ti tuolla pissa parikin kukaakaan ti tarvitse enää hyvinkään paljon lisää kuin jo rupeamme pärjää mään. Jokainen teistä tietää etä tämä rahat, jotka ollette antaneet tulevat käytettäväksi hyväin tarkoituksin.

Osastolla ei kokous v. k. 19 p. Osaston jäseniksi yhteyvät seuraavat: A. Heikkonen, A. Korhoen, H. Johnson, Matt. Jacobson K. Aalto, F. Aro, A. Tuokola ja Alex. Anderson, Tilintarkastajat valittiin, jotka tulivat V. Rossi P. Anderson ja K. Kuusisto. Jotkutunant valittiin toverit Väre, K. Vaitti, Sainio, M. Johnson, E. Niemi, Väkevä, K. Kuusisto, V. Lehto ja Yrjö Lehto. Pöytäkirjuri valittiin toverit Hanna Trasti, rahastokirjuri V. Rossi, jäsenkirjuri E. Niemi. Trusit teiseksi tulivat V. Lehto, O. Horik, Wilson ja M. Johnson. Huvi-toimikuntaan tulivat Pasa, Karvenen, Kari, V. Lehto, Viento ja Valle Viitanen. Ravintolakomiteaan Mrs. ja Yrjö Lehto ja Mrs. ja Vikki Lehto, Hilda Aho, Edla Koskela, Mrs. Jaakko Kämmä ja Anderson.

Osaston laali on jo muuttamapäivän päästä vesikatos. Aina se vain näkyä menevän eteenpäin vaikka naapuritalon henkilöt olivat kovin jännityksessä siitä, että näin tuo heilua luttakaanjoukko rakentaa, kun ei siiltä ole otettu rahalausakaan vielä! Tämä joukko ei olekaan vain niin heilava luttakaanjoukko kuin se naapuritalon henkilöitten arvoissa kumalle. Tämä joukko menee askaaleita eteenpäin.

M. J.

## Luokkataistelu työväen kohtajana.

Vastustajamme undistavat vielä nykyäänkin altituiset tuon vanhan väitteensä, että sosialidemokratistinen luokkataistelu onkaraistua ja turmelee ja johtaa riistoa tuelle työväelle. Riistajätkästä viestit johtavat aiten yllyttävät toinen toistaan ja emenkaikkea irkamihistä ja papista se koi koulujen opettajista yhä kiihailtämättömämpään sosialidemokratian väinoimiseen ja sen levittämisen ehkäisemiseen. Sen vuoksi ei maksakaan vaivaa osottaa sa nottujen väitteiden valheellisuutta sin tarkoituksessa, että se itse välttääkin tai heidän kärsivänsä jotain vaikutus. Mutta

tunee ja työväen työstätoisten riistamiseksi elävän osaston luokan käytettävään on nollupisteet ruumiilliset ja henkiset nautit. Työväestön elämäsmuodollisuuden poikke riistajajoukko mita kurjemmaksi jos työväen luokkataistelu ei rajoita tätä riistajain kiristystä. Luokkavastakoh johtaa ovat monet ja räikeät, ettei sanottavasti lievennä kapitalismin jaloissa yhä häviävän ja vähenävän pikkuporvariston, pitkuvilleijän ja muiden työväestöä jonkun verran itsenäistämässä asemassa olevien aineiden. Ja luokkavastakoh kärsijästä vielä se, että riistajät jaksuunsa parummuodusta yleinen ja luokkataisteluun kannustamaan kohtelevat työväestöä häikäilemättömällä halveksimalla. Tällainen lojla on työväestölle esteitönä. Se synnyttää työväestön työttömyyksiä huolimatta siitä, että riistajät käyri: papisto, kansakoulujen opettajisto ja muut sellien "kansanvalvattajat" koettavat kaikin keinoin juurruttaa työväestön etä kärsivästä, etä huonoimpaankin asemaan työttömyyden on ihmisen parhain väline. Luokkatiedotuksen vielä täysissä ääminä ja sielunvoimassa oleva työväestö on yleensä työttömyydenä olohuinsa valkissa sen työttömyyksen ymmenkein sen kohtiväittämässä vastavain pyrkimyksiin. Kun kaan kohtalaisilla henkisillä työraavai: A. Heikkonen, A. Korhoen, H. Johnson, Matt. Jacobson K. Aalto, F. Aro, A. Tuokola ja Alex. Anderson, Tilintarkastajat valittiin, jotka tulivat V. Rossi P. Anderson ja K. Kuusisto. Jotkutunant valittiin toverit Väre, K. Vaitti, Sainio, M. Johnson, E. Niemi, Väkevä, K. Kuusisto, V. Lehto ja Yrjö Lehto. Pöytäkirjuri valittiin toverit Hanna Trasti, rahastokirjuri V. Rossi, jäsenkirjuri E. Niemi. Trusit teiseksi tulivat V. Lehto, O. Horik, Wilson ja M. Johnson. Huvi-toimikuntaan tulivat Pasa, Karvenen, Kari, V. Lehto, Viento ja Valle Viitanen. Ravintolakomiteaan Mrs. ja Yrjö Lehto ja Mrs. ja Vikki Lehto, Hilda Aho, Edla Koskela, Mrs. Jaakko Kämmä ja Anderson.

Osaston laali on jo muuttamapäivän päästä vesikatos. Aina se vain näkyä menevän eteenpäin vaikka naapuritalon henkilöt olivat kovin jännityksessä siitä, että näin tuo heilua luttakaanjoukko rakentaa, kun ei siiltä ole otettu rahalausakaan vielä! Tämä joukko ei olekaan vain niin heilava luttakaanjoukko kuin se naapuritalon henkilöitten arvoissa kumalle. Tämä joukko menee askaaleita eteenpäin.

M. J.

Luokkataistelu työväen kohtajana. Vastustajamme undistavat vielä nykyäänkin altituiset tuon vanhan väitteensä, että sosialidemokratistinen luokkataistelu onkaraistua ja turmelee ja johtaa riistoa tuelle työväelle. Riistajätkästä viestit johtavat aiten yllyttävät toinen toistaan ja emenkaikkea irkamihistä ja papista se koi koulujen opettajista yhä kiihailtämättömämpään sosialidemokratian väinoimiseen ja sen levittämisen ehkäisemiseen. Sen vuoksi ei maksakaan vaivaa osottaa sa nottujen väitteiden valheellisuutta sin tarkoituksessa, että se itse välttääkin tai heidän kärsivänsä jotain vaikutus. Mutta

Luokkataistelu työväen kohtajana. Vastustajamme undistavat vielä nykyäänkin altituiset tuon vanhan väitteensä, että sosialidemokratistinen luokkataistelu onkaraistua ja turmelee ja johtaa riistoa tuelle työväelle. Riistajätkästä viestit johtavat aiten yllyttävät toinen toistaan ja emenkaikkea irkamihistä ja papista se koi koulujen opettajista yhä kiihailtämättömämpään sosialidemokratian väinoimiseen ja sen levittämisen ehkäisemiseen. Sen vuoksi ei maksakaan vaivaa osottaa sa nottujen väitteiden valheellisuutta sin tarkoituksessa, että se itse välttääkin tai heidän kärsivänsä jotain vaikutus. Mutta

Luokkataistelu työväen kohtajana. Vastustajamme undistavat vielä nykyäänkin altituiset tuon vanhan väitteensä, että sosialidemokratistinen luokkataistelu onkaraistua ja turmelee ja johtaa riistoa tuelle työväelle. Riistajätkästä viestit johtavat aiten yllyttävät toinen toistaan ja emenkaikkea irkamihistä ja papista se koi koulujen opettajista yhä kiihailtämättömämpään sosialidemokratian väinoimiseen ja sen levittämisen ehkäisemiseen. Sen vuoksi ei maksakaan vaivaa osottaa sa nottujen väitteiden valheellisuutta sin tarkoituksessa, että se itse välttääkin tai heidän kärsivänsä jotain vaikutus. Mutta

Luokkataistelu työväen kohtajana. Vastustajamme undistavat vielä nykyäänkin altituiset tuon vanhan väitteensä, että sosialidemokratistinen luokkataistelu onkaraistua ja turmelee ja johtaa riistoa tuelle työväelle. Riistajätkästä viestit johtavat aiten yllyttävät toinen toistaan ja emenkaikkea irkamihistä ja papista se koi koulujen opettajista yhä kiihailtämättömämpään sosialidemokratian väinoimiseen ja sen levittämisen ehkäisemiseen. Sen vuoksi ei maksakaan vaivaa osottaa sa nottujen väitteiden valheellisuutta sin tarkoituksessa, että se itse välttääkin tai heidän kärsivänsä jotain vaikutus. Mutta

Luokkataistelu työväen kohtajana. Vastustajamme undistavat vielä nykyäänkin altituiset tuon vanhan väitteensä, että sosialidemokratistinen luokkataistelu onkaraistua ja turmelee ja johtaa riistoa tuelle työväelle. Riistajätkästä viestit johtavat aiten yllyttävät toinen toistaan ja emenkaikkea irkamihistä ja papista se koi koulujen opettajista yhä kiihailtämättömämpään sosialidemokratian väinoimiseen ja sen levittämisen ehkäisemiseen. Sen vuoksi ei maksakaan vaivaa osottaa sa nottujen väitteiden valheellisuutta sin tarkoituksessa, että se itse välttääkin tai heidän kärsivänsä jotain vaikutus. Mutta

Luokkataistelu työväen kohtajana. Vastustajamme undistavat vielä nykyäänkin altituiset tuon vanhan väitteensä, että sosialidemokratistinen luokkataistelu onkaraistua ja turmelee ja johtaa riistoa tuelle työväelle. Riistajätkästä viestit johtavat aiten yllyttävät toinen toistaan ja emenkaikkea irkamihistä ja papista se koi koulujen opettajista yhä kiihailtämättömämpään sosialidemokratian väinoimiseen ja sen levittämisen ehkäisemiseen. Sen vuoksi ei maksakaan vaivaa osottaa sa nottujen väitteiden valheellisuutta sin tarkoituksessa, että se itse välttääkin tai heidän kärsivänsä jotain vaikutus. Mutta

Luokkataistelu työväen kohtajana. Vastustajamme undistavat vielä nykyäänkin altituiset tuon vanhan väitteensä, että sosialidemokratistinen luokkataistelu onkaraistua ja turmelee ja johtaa riistoa tuelle työväelle. Riistajätkästä viestit johtavat aiten yllyttävät toinen toistaan ja emenkaikkea irkamihistä ja papista se koi koulujen opettajista yhä kiihailtämättömämpään sosialidemokratian väinoimiseen ja sen levittämisen ehkäisemiseen. Sen vuoksi ei maksakaan vaivaa osottaa sa nottujen väitteiden valheellisuutta sin tarkoituksessa, että se itse välttääkin tai heidän kärsivänsä jotain vaikutus. Mutta

Luokkataistelu työväen kohtajana. Vastustajamme undistavat vielä nykyäänkin altituiset tuon vanhan väitteensä, että sosialidemokratistinen luokkataistelu onkaraistua ja turmelee ja johtaa riistoa tuelle työväelle. Riistajätkästä viestit johtavat aiten yllyttävät toinen toistaan ja emenkaikkea irkamihistä ja papista se koi koulujen opettajista yhä kiihailtämättömämpään sosialidemokratian väinoimiseen ja sen levittämisen ehkäisemiseen. Sen vuoksi ei maksakaan vaivaa osottaa sa nottujen väitteiden valheellisuutta sin tarkoituksessa, että se itse välttääkin tai heidän kärsivänsä jotain vaikutus. Mutta

(Jatkoa 4:llä sivulla.)

# Suomen uutisia.

## SUOMEN SILPOMINEN.

Ratkaisua kirehdyttään.

Mikäli "W.-lle" ilmoitetaan, on Kivennyän ja Uudenkirkon erottamisschdotusta käsittelyä Krysnaoskin komitea sananut usua, ratkaisvasti vaikuttava määräyksillä asiain johduttamiseksi niin, että siitä voidaan mahdollisimman pian päättää. Eräissä ääkesissä istunnonaan onkin komitea päättänyt käydä asiain käsittelyä kaikkialla mahdollisella tarmolla siihen sijaan, että käsittely tähtäisi asti on ollut enemmän ennenaikaisia. Arvelaan asiain joutuvan ratkaistavaksi kohta ensi vuoden alussa.

Samalla vakuutetaan, että lopullisen ratkaisun suhteen on asetettu semmoisen nimenomainen vaatimus, että erottamisen täytyy tapahtua. Epätoivoisia ollaan nähtävästi kuitenkin vielä sillä, erotetaan muun Suomen yhteydestä ainoastaan mainitut kaksi pitäjää vaiko koko Viipurin läänit. Mutta toisekseen väitetään viime mainitun vaihtoehdon saavan entistä suurempaa kannatusta, jota yhä tuetaan tässä läänissä viime aikoina satunnella valtiojoista luonnetta olevilla tapahtumilla.

## BOBRIKOFFILAISPOLIISEN LAHJOMINEN.

Kenraalipäivönnöri on yhtynyt senaatin puolesta ilmeneen, on viime vuonna yleisenimistä viljajäljeste saatu seuraavat sadot hehtolitroissa: rukiita 4,354,100; ohraa 2,382,050; kauraa 9,383,400 ja perunottoja 3,277,100. Sajo v. 1911 oli samoista viljajäljeste: rukiita 3,577,800; ohraa 2,336,700; kauraa 7,979,100 ja perunottoja 7,996,100 hehtolitroita.

Heinäasto on viime vuonna tuottanut 21,492,200 dectonnia vuoden 1911 17,069,800 dectonnia vastaan.

## VIIME VUODEN SATOTULOS.

Mikäli maanviljelyshallituksen tiedonannoista ilmenee, on viime vuonna yleisenimistä viljajäljeste saatu seuraavat sadot hehtolitroissa: rukiita 4,354,100; ohraa 2,382,050; kauraa 9,383,400 ja perunottoja 3,277,100. Sajo v. 1911 oli samoista viljajäljeste: rukiita 3,577,800; ohraa 2,336,700; kauraa 7,979,100 ja perunottoja 7,996,100 hehtolitroita.

Heinäasto on viime vuonna tuottanut 21,492,200 dectonnia vuoden 1911 17,069,800 dectonnia vastaan.

## P. A. KRAPOTKININ JUHLIMINEN LONTOSSA.

Lontosta kirjoitetaan Suomen lehdille, että Englannin työväenliikkeen edustajat ovat v. k. 2 p:n Whitechapelin "Pawillon"-teatterissa pitäneet kokouksen tunnetun venäläisen valtakunnankeskeisen kirjailijan, tiedemiehen ja pakolaisten ruht. P. A. Krapotkinin 70-vuotispäivän johdosta. Läsnä oli sosialisteja Venäjältä ja muista maista.

Ensimmäisenä puhui Hyndman, joka itsekin on 70-vuotias, sitten parlamentin jäsen, liberaali Widgeood, joka tun-

## Venäjältä.

### LEVOTTOMURKUSIA KORKEAKOULUISSA.

Sotilaslääkietieteellisessä akatemiassa.

Joku aika sitten julaistiin käskykirje, jonka mukaan Pietarin sotilaslääkietieteellisen akatemian ylioppilaiden on tehtävä kunniaa upseereille. Tämä aiheutti liikkettä ylioppilasten keskuudessa. V. k. 10 p:nä ryhdyttiin mainitussa korkeakoulussa levittämään julistuksia, joissa kehoitettiin ylioppilaita panemaan vastalause tätä toimenpidettä vastaan. Kto 2 p:nä mainittuna päivänä pidettiin akatemian ylioppilaiden yleinen kokous, johon otti osan 600 henkeä, (akatemissa on 700 ylioppilasta). Kokous päätettiin harkittuna kysymyksen keskeyttää luennot kolmeksi päiväksi olla alustamatta tekemään kunniaa upseereille, vaikka tässä uhattaisiin rangaistuksia, siihen saakka kunnes tämä kunniantekemisjärjestely muuttetaan enemmän ylioppilaiden asemaa vastaavaksi j. n. c. Kokous kesti 30 minuuttia eikä mitään välikähtäystä täällä ajalla tapahtunut.

### SUURIA VASTALAUSEKORUKSIA KIJEWIN YLIOPISTOSSA.

Tuhansittain ylioppilaita kotokussika. — Kasakat ja poliisit jäljelle. — Puhujat naamat kaveilla. — Toimeenpanon paljon kottikarastuksia. "Prawda" kertoo:

Kijewissä oli korkeimmissa oppilaitoksissa levitetiin julistuksia kehoituksella 3-päiväiseen lakkoon pakkoituvankiloissa satuneiden tapausten johdosta.

Yliopiston, kauppakorkeakoulun, polyteknillisen instituutin ja korkeimpien naiskursien laitoksen ympärillä oli suunnennettuna poliisiosastoja ja kasakkoita. Poliisit, joka oli siijoitettu luentosaleihin, ei sallinut kukaan. Tapahtui joukkoskandaaleja.

Polyteknismissä kokouksissa jäseltettiin sosialidemokratien ja sos.-vallankunnallisten julistuksia, joissa kehoitettiin vastalausekannan pakkoituvankiloissa pekkämissä ja kuolemantuomioiden johdosta. Kokouksessa oli 1,000 ylioppilasta. Puhujat esiintyivät naamoillen. Puhuiden loputtua ylioppilaita rupeusivat laulamaan ikuisia muistoja. Paikallisaapautu johtaja kutsui poliisilä. Rakennuskeskeä vietin kasakkoita. Osa ylioppilasta lausui. 400 ylioppilaa nimen pantiin muistiin ja identoitiin heidät. Sitten vapautettiin. Vangittui 2, jotka olivat lyöneet vartijaa.

### JUUTALAISKORKOTTAMINEN.

Kijewistä ilmotet. Rjettähille sen 200 juutalaisperheen astien johdosta, että näitä perheitä ei ajotetaan karkoittaa Dubnon kihlakunnasta, käännytyvät säh-

kuukautena on Venäjällä joutunut 550 milj. litraa viinaa.

### SIELLÄKIN ILMANISIA.

Miljoonastopaus Pietariassa. Pietari, jouluk. 9 p. Pietarin kansainvälisen pankin liikkeissä on todettu 1,000,000 ruplaa nouseva vajaus viljakau-pan alalla.

### PAKOLAISVANHUS PALAISI KOTIMAAHAN.

V. k. 4 p. Moskovaan lehdet kertovat, että Moskovassa asuvat kuuluisa kirjailija ja valtakunnansuomes, anarkisti Peter Krapotkinin perheen ystävä ovat saaneet kirjeitä, joissa tämä maanpakolaishänhus lausuu hartaan halunsa saada palata loppujäljeseen kotimaahansa Venäjälle. Eräs kirjailijain seura on päättynyt ryhtyä asiassa toimenpiteisiin.

Kirjailija Krapotkin on useampia kymmeniä vuosia ollut karkotettuna Venäjältä, oleskellen etupäässä Lontoossa.

### KARKOITETAAN 22 TYÖLÄISTÄ.

Rjesh" kertoo: Pietarista on kaupungin päällykkin määräyksestä karkotettu 22 työläistä, jotka olivat vangitut osanotosta mielenosoituksen Sevastopolin verituntioiden johdosta.

### VENÄJÄ KAAPANNUT UUDEN RAJAMAAN.

Mongolian hallitsija Hutukin kanssa on Venäjän hallitus tehnyt seuraavan sopimuksen: 1) Venäjä myöntää "Hutukalle 5 milj. ruplan laina." 2) Hutukta tunnustaa Venäjän ylliherruuden Mongoliassa. 3) Mongolialaiset voivat tästä lähtien saada ilman muuta Venäjän alamaisten oikeudet. 4) Kiina ei saa enää sekaantua Mongolian asioihin: Mongolian edustus ulkomaille jää Venäjän huoleksi.

5) Venäjä hankkii Mongolialle kaikki sen tarvitsemat lainat chdolla, että se saa vallan valvoa Mongolian varojenhoitoa.

6) Ilman Venäjän suostumusta Hutukia ei saa luovuttaa millokaan muulle valtiolle alueita Mongoliassa eikä myöskään ninkäänlaisia monopoleja tai muita etuoikeuksia. 7) Maan luonnollisten rikkauksien, kaivosten yhtä hyvin kuin metsien, metsätyöskentele- katuksien ja viljelyskelpoisen maan käyttö on vastedes olemalla yksinomaan venäläisten etuoikeutena, samoin kuin mongolien kuralajuman osto ja myyntikin.

8) Mongolian sotajoukon opeus ja johto jätetään venäläisten upseerien hattuun. Venäjä hankkii Mongolian armeijalle asett ja ampumavarat. 9) Vuotuisesti Hutukta maksetaan Venäjälle 100,000 ruplaa veroa.

10) Jos jokin vihollisvaltio hyökkää Mongolian kimppuun siioituu Venäjä koko asevoimallaan tulemaan Mongolian avuksi.

Kuten näkyy tulee Mongolia tämän sopimuksen nojalla täydellisesti Venäjän alusmaaksi. Sama sopimus on aiheuttanut Kiinaan ja Venäjän välillä nykyään vallitsevan ristiriitisuuden, joka saatetaan vielä kehittyä hyvikin vakavaksi.

Uin dumaan sosialidemokratien ryhmittä puolesta ettei lehtien aikalun ole kotoisin mistään pietarilaisesta sosialidemokratista ryhmästä.

### LUOKKATAISTELU TYÖVÄEN KOKOHTAJANA.

tänsä ilmaisevat jyrkästi vastustavansa ohikavaa joukkoteurastusta ja suunnittelevat toimenpiteitä sen ehkäisemiseksi.

Nämiäkin muuttamat viittaukset elettyihin ja oleviin oloihin osoittavat, miten kaukana todutudesta alussamaan, vastustajainne väitteet ovat, ja miten työväen luokkataistelu on työläisille korkeinta kulttuuritaistelua, samalla kun se yleensä yhteiskunnalliseen merkityksensä tähden on jalointa taistelua mitä koskaan on taisteltu.

### Kivihillit.

(Huuto lapsi-helvetistä.)

Punainen säde — lämmin, miellyttävä punainen valo, suikui lämmitysnuoria matolle, muodosten valonhoiva huonekaluihin, hyvällin silloin tällöin seinäpörröitä, liitteen keveistä ikkuno- varjoihin, liitteen huraavia, jokin levottomasti leppäileviä väräilyhälsäksä ikkuna-pöydällä oleviin ruukukasseihin.

Lämmitysnuori lyynisi tasanista taiduttavaan huuminaan, joka jolitti kotoalaisesta vedosta. Mutta piinpiin kun lapoliiden kivihillit viskattiin sen punaiseen ammottavaan kiitaan, heitelti se heikkuvia kipinöitä yltämpiä ja kummalisista, huokaavia, valittavia ääniä syntyi liekin yhteydessä joka työntäytyi savujohtoon.

Mitä se oli? — Jotain, joka lauloi siellä sisällä unissa sulavissa, heikkuvissa, vajoissa kivihillissä? Lauloi — mutta — itki samalla kiertä. Tuo ääni kasvoi ja kasvoi? Kuni tuli puiden latvoissa, kuni vihuri laivan taklaissa, hyökyäalto kalliin seinämissä.

Tuli — — — — —

Kauheta! Mitä se oli? — — — — — Tuhansia ja taas tuhansia jalkoja, tuhannen tuhansissa pukekengissä, lyöivät taitia vasten kiiveä. Lyöivät ontosti, kiihtymättä. Työkalujen kilahduksia, koneen ähkäimä. Klip—klip, klip, klip — ääntä kivet, jokaissa pukekengissä on jalka — — — — — loukatti — revitty — vertauttava. Sur—sur sur — klipp — klipp — "ding, ding — — — — — sur — sur klipp klipp.

Äänet yhäistyivät — tihenevät — — — — — launevat. Kaiku muodosta ne satakatkasta: Sur sur — klip — klip — ur-ur-ur.

Valonsäde lämmitysnuorista leimauttaa äkkii yli näkymään jossain on käytäviä — aukkoja. — Kosteus tippuu kirkkaina helmiä käyttävien seinämiltä, putoilee katoista käyttävien pohjaan, — ki-maaltee lyhyin valossa. Täällä on aina kellari: Kiviä, kosteutta, ummettunutta, valotonta. Täällä on aurinko vaan kunnas muista ulkomailmaista ja yllähtiä — ruohiosta, liutujen laulusta ja puista. Tänä on irvikava aurinkomaailmasta, tämä maanlainen maailma.

Mylly — mylly joka jauhaa — kulluttaa — murskaa — hävittää. Ihmismylly jossa helkommat sortuvat ensiksi — näännyvät — me-

# SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos aijotte matkustaa Suomeen eli siltä kutsua sukulaisianne tai ystäväianne tänne, että

## „Työkansan“ Liikkeessä Myydään Pilettejä

kaikkille eri linjoille ja tantusti kohtuihinolla. Kääntäykä puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!  
Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

ei sisällä verta — se sisällä kulta! Kulta! Lajin malleista. Ei mikään särje sydäntä niinhän kuin se! Se särkee elämää, onnen, rakkauden, kaikki! Kulta on hujaa — kauhistuttava hujaa. Raskas, pukekka ja valittava valtava loimu, nielles- sään hillipörröä siirtolaiseen, tuliseen ammottavaan aukkoon.

Mitä nielee se? Sormia sieltä — jalan täältä. Käsiavaren, joka tartti rautakettuihin ja reväistiin irti ruumista. Ihmispiä- tä, jotka joutuivat putoavan möhkäleen alle.

Mikä on se valittava ääni? Se on pieni rinta joka murskaui työseiden alle, vain pieni suo joka vetää viime hengenvetoajan kasujen myrkyttämässä ilmassa, maanlaisessa maailmassa. Vaan sellainen pieni, halpa, epämiellyttävä olento "vaan".

Kivihillimylly. Kultamylly. Ihmismylly. Virmälyly. Ur — ur — klip, klip — ur — rrr — rr — — — — — Hihnapörrät vinhaa! Koneenmännät ähkä! Kiertokangas tumaasti työntää. Enemmän verta! Vielä tempaus höyryhaasta, jota vauhti pyörissä lisäntyy — kiertokangas vinhemään pyörä. (Säisä, hihnat läiskäisy lujemmin, hammersaraiden kolina yltäisi.

Enemmän kulta! Suut lähtäviävät puolivoimaa, pienet sydämet lyöivät kaulusta ja ylivoimaisista ponnistuksista, pienet, heikot jäntereet kangistuvat, lamauttavat — selä käyvät käyräksi, viimotit, pienet aivot tylsyvät — — — — —

Enemmän kivihillit! Se tahtoo sanoa Verta! Se tahtoo sanoa: kulta! Paljon, paljon enemmän — — — — — Lämmitysnuori koihise — Veturit pukekku, tuhansien hevostenmaisten kattoiloiden alla jyrisee. Tuo kaikki on toisintoa pukekka kien kolmista — työkalujen kalakeltelaisesta, liian heikkojen oloiden kassissa — särkyneistä huokauksista, rukouksista, kuolinkorhauksista — se on niiden kaula.

Nyt ymmärrän miksi lämmitysnuorin liekki on niin punainen — — — — — ne on verlliekkejä

## Paraita Vanhanmaan kylpyjä

saatte

BAY ST. SAUNASSA.

Avoimena joka arkipäivä  
Puhut virvoitusjuomat,  
ja huolellinen keuhku,  
Emil Kroockbeck  
(k.p.l.) 332 Bay st.

## Työkansan

## Kalenteri

on kaikille

Canadan suomalaisille

Kaunista

Värsypaperia

välttämätön

kirja.

Hinta 50 senttiä.

HUOMATKAA!

on kaikille

Canadan suomalaisille

Kaunista

Värsypaperia

välttämätön

kirja.

Hinta 50 senttiä.

puutueni kappale asiansa kasassa kaikkialla kahdeksalla tarmolla siihen ajaan, että käsittelyt näihin asti on ollut enemmän ennennäistä. Arvelaan asian joutuvan ratkaistavaksi kohta ensi vuoden alussa.

Samalla vakuutetaan, että lopullisen ratkaisun suhteen on asetettu ensimmäinen nimenomainen vaatimus, että erottamisen täytyy tapahtua. Epätoivoisia ollaan nähtävästi kuitenkin vielä sillä, erotaankaan Suomen yhteydestä ainoastaan mainitut kaksi pitäjää, vaikka koko Viipurin lään. Muut toisekseen väitettiin viime mainitun vaihtoehdon saavan entistä suurempaa kannatusta, jota yhä tuetaan tässä läänissä viime aikoina sattuneilla valtiopäivillä luonnella olevilla tapahtumilla.

#### BOBRIKOFFILAIPOJILIS- EN LAJIMINEN.

Kenraalikuvernööri on yhtynyt senaatin päätökseen 2000 mkn suuruisen apurahan myön-  
tämistä kerta käsiteltäessä Hel-  
singin kaupungin poliisilaitok-  
sen entiselle komissarille, ku-  
vernementin sihteerin Iwanskai-  
le.

#### VIIME VUODEN SATO- TULOS.

Mikäli maanviljelyshallituksen tiedonantosta ilmenee, on viime vuonna yleisemmistä viljelaajista saatu seuraavat sadot hehtolitoissa:  
ruukia 4,354,100; ohraa 2-  
382,050; kauraa 9,383,400 ja pe-  
runoita 3,277,100. Sato v. 1911  
oli samoista viljelaajista: ruu-  
kia 3,577,800; ohraa 2,336,700;  
kauraa 9,379,000 ja perunoita  
7,996,100 hehtolitraa.

Heinäsaato on viime vuonna  
tuottanut 21,492,200 dectinonia  
vuoden 1911 17,069,800 decti-  
nonia vastaan.

#### P. A. KRAPOTKININ JUHLI- MINEN LONTOOSSA.

Lontossa kirjoitetaan Suo-  
men lehdille, että Englannin  
työväenliikkeen edustajat ovat  
v. k. 2 p:nä Whitechapelin „Pa-  
villon“ -tööstäisiä pitäneet ko-  
kouskun tunnetun venäläisen  
vahtikamukosellisen kirjaili-  
jan, tiedemiehen ja pakolaisen  
ruht. P. A. Krapotkinin 70-vuo-  
tispäivän johdosta. Läsnä oli  
sosialisteja Venäjältä ja muista  
maista.

Ensimmäisenä puhui Hynd-  
man, joka itsekin on 70-vuotias,  
sitten parlamentin jäsen, li-  
beraali Wigdewood, joka tun-  
nusti olevansa Krapotkinin o-  
pin kannattajia. Hän vertaili  
Venäjän ja Englannin kirjaili-  
joita toisiinsa. Venäjän suurilla  
kirjailijoilla on ollut korkeat  
henkiset ihanteet, joita Englan-  
nin nykyiset kirjallisuudessa  
ei ole nähnytavissa. Englanti-  
laisen kirjailijan menestys vie  
hänet Nizzaan ja Monte Car-  
loona, venäläiset kirjailijat sa-  
avat siirtyä kaukaisiin Siperi-  
aan.

Sen jälkeen puhui vanha ve-  
näläinen pakolainen ruht.  
Tsherkesov. Loistavan puhe-  
n piti englantilainen kirjailija  
Bernhard Shaw, ehdottaen, että  
Krapotkinille lähetettäisiin ter-  
vehdyskirjeohsoona. Siihen  
saapui Krapotkinin vastaus,  
jossa tämä ilmoitti valmisole-  
vansa muuttamaan teoksiaan.

sen keskuudessa k. 10 p:nä  
ryhdyttiin mainittuun kokei-  
koulussa levittämään julistuk-  
sia, joissa kehoitettiin ylioppi-  
laita panemaan vastalause tätä  
toimenpidettä vastaan. Klo 2  
aikaan mainittuna päivänä pi-  
dettiin akatemian ylioppilaiden  
yhteinen kokous, johon otti osaa  
600 henkeä, (akatemissa on  
700 ylioppilasta). Kokous päät-  
ti harkittuna kysymyksen kes-  
keyttä luennot kolmeksi päi-  
viksi alla alustamatta tekemään  
kunniaa upseerille, vaikka  
tässä uhataisiin rangastuksien  
sitten saakka kunnus tämä  
kunnantekemisjärjestys muut-  
etaan enemmän ylioppilaiden  
osannan vastavaksi j. n. c. Ko-  
kous kesti 30 minuuttia eikä  
mitään välikohtauksia tällä a-  
jalla tapahtunut.

#### SUURIA VASTALAUSEKOR- UKSIA KIJEWIN YLI- OPISTOSSA.

Tuhansittain ylioppilaita koko-  
naisissa. — Kasakat ja poliisi  
jäljellä. — Puhujat nautti  
kasavilla. — Toimeenpanu  
paljon kottikarhuksia.  
„Pravda“ kertoo:

Kijevissä eri korkeimmissa  
oppilaitoksissa levitettiin julistuk-  
sia kehoituksella 3-päivä-  
iseen lakkoon pakkojoutavanki-  
loissa sataituiden tapausten  
johdosta.

Yliopiston, kauppa- ja kokei-  
koulun, polyteknillisen institu-  
tin ja korkeimpien maisteri-  
laitoksen oppimäärillä oli suun-  
nettuja poliisiasioita ja  
kasakkoja. Poliisi, joka oli si-  
joitettu luontosaleihin, ei sal-  
lunut kokousta. Tapahtui kottu-  
ko skandaaleja.

Polyteknikumissa kokouk-  
sesta jäseltettiin sosialidemokra-  
tisen ja sos.-vaikkamukse-  
llisten julistuksia, joissa kehoi-  
tettiin vastalausekakkoon pak-  
kojoutavankiloissa pikaesimien  
ja kuolemantuomioiden joh-  
dosta. Kokouksessa oli 1,000  
ylioppilasta. Puhujat esiintyi  
naamioissa. Puhuden loputtua  
ylioppilait rupesivat laula-  
maan ikuisia muistoja. Paikalle  
saapunut johtaja kuusi poliis-  
in. Rakennuskokous vietin kasa-  
kkoja. Osaa ylioppilasta lajau-  
tti. 400 ylioppilalla nimet  
panttiin muistini ja identiteetti  
heidat. Sitten vapautettiin  
Vangittui 2, jotka olivat lyö-  
neet vartijaa.

#### JUUTALAIKOKORTTAMI- NEN.

Kijevissä ilmoitet. Rjethille,  
että 200 juutalaisperheen tä-  
sen johdosta, että näitä perhe-  
itä ajetaan karkoittoa Dubnoin  
kirkkunausta, käännyttyvät su-  
huksele Pietarini pyynnillä, ei  
kötsele Pietarini keskeytet-  
tettiin, siinä muuten jää  
tuhansia lapsia kodittomiksi.  
Karkotettavien keskuudessa to-  
pahtuu pöyrytystä kohtauk-  
sia. Kaikkia heitä uhkaa täy-  
dellinen häviö. Tuhansia anoum-  
us yhteydessä on tehty myös  
välkkykymys Wolynian kuver-  
nööriin.

Kuvernöörin esityksestä on  
sisäasiain ministeriö päättänyt  
karkottaa 3-4 v. vuoden ajaksi  
luomaisista kuvernementista  
37 juutalaisperhettä siitä syys-  
tä, että he muka laitonasti  
vuokravaat maata. Useat kar-  
kotettavista ovat asuneet jo  
palkkakunnalla 25 vuotta.

#### JUOPPOUS VENÄJÄLLÄ.

Tämän vuoden 6 ensimmäisenä

palatala loppujakseen kotima-  
hansa Venäjälle. Eräs kirjalli-  
nen seura on päättänyt ryhtyä  
asassa toimenpiteisiin.

Kirjailija Krapotkin on useam-  
pina kymmeniä vuosia ollut  
karkotettuna Venäjältä, oles-  
kellen etupäässä Lontoossa.

#### KARKOTETTAAAN 22 TYÖ- LAISTA.

Rjethi kertoo:  
Pietarista on kaupungin pääl-  
likön määräyksenä karkotettu  
22 työläistä, jotka olivat vangit-  
tut osanotosta mielenosoituk-  
sin Sevastopolin veritomioiden  
johdosta.

#### VENÄJÄ KAAPPANNUT UU- DEN RAJAMAAN.

Mongolian hallitsija Hutuk-  
tin kanssa on Venäjän hallitus  
tehnyt seuraavaa sopimuksen:  
1) Venäjä myöntää Hutuk-  
talle 5 milj. ruplan lainan.

2) Huikuta tunnustaa Venä-  
jän ylliherruuden Mongoliassa.

3) Mongolilaiset voivat täs-  
tä lähtien saada ilman muuta  
Venäjän alamaistekin oikeudet.

4) Kiina ei saa enää sekaat-  
tua Mongolian asioihin: Mon-  
golian edustus ulkomaila jää  
Venäjän huoleksi.

5) Venäjä hankkii Mongoli-  
alle kaikki sen tarvitsemat lai-  
nat ehdolla, että se saa vallan  
valvoa Mongolian varojenhoi-  
toa.

6) Ilman Venäjän suostumus-  
ta Hutukia ei saa luovuttaa mil-  
lekään muulle vallalla alueita  
Mongoliassa eikä myöskään  
ninkäänlaisia monopolioita tai  
muuta etuoikeuksia.

7) Maan luonnollisten rikka-  
uksien, kaivosten yhtä hyvin  
kuin metsien, metsätyöskien, ka-  
lastuksen ja viijelyskelpoisen  
maan käyttö on vastedes oleva  
yksinomaan venäläisten etui-  
keuksien, samoin kuin mongol-  
ien karjalamaan osto ja myyn-  
tikiin.

8) Mongolian sotajoukon o-  
petus ja johto jätetään vene-  
läisten upseerien hattuun.

9) Venäjä hankkii Mongolian armei-  
jalle aseet ja ampuvavarat.

10) Vuotuisesti Huikuta mak-  
saa Venäjälle 100,000 ruplan  
veroa.

10) Jos jokin vihollisvalta  
hyökkää Mongolian kimppuun,  
silloin Venäjä koko asevoi-  
mallaan tulemaan Mongolian  
avuksi.

Kuten näkyy tulee Mongolia  
tulemaan sopimuksen nojalla täy-  
dellisesti Venäjän alamaiksi.  
Sama sopimus on aiheuttanut  
Kiinan ja Venäjän välillä ny-  
kyään vallitsevan ristiriitaisu-  
uden, joka saatuttaa vielä kehittyä  
hyvin vakavaksi.

#### KOLMILIIHTO UUDISTETTU.

V. k. 10 p:nä „Rjethi“ kertoo  
Viensistä ilmotetun, Kolmi-  
liitto Saksan, Italian ja Itäval-  
lan välillä on uudistettu 6 vuo-  
deksi. Sen allekirjoittivat Wie-  
nissä Itävaltan puolesta kreivi  
Bersthold ja Saksan sekä Itali-  
an Wienissä oleva lähettilää.

#### PROVOKAATTORIT TOU- HUAVAT.

Valtakunnan dumman ava-  
jaisten edellä selvitettiin Pietar-  
issa lentolehtisiä, missä kehoi-  
tettiin dumman avajaispäivänä  
järjestämään mielenosoituksia.  
„Lutsh“-lehti varotti työläisiä  
olemaan antamatta lehtisielle  
mitään huomiota, kun piti ni-  
itä salaperäisistä lähteistä ko-  
loisin olevina. Samoin ilmoit-

tyksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

#### Kivihiihtä.

(Hauto lapal-helvetit.)

Punainen säde — lämmin, miel-  
lyttävän punainen valo, sinuiki  
lämmittymistä matolle, muos-  
taen valonjuovia huonekaluihin,  
hyvällien silloin tällöin seinäpe-  
reita, liitteen keveästi ikkuna-  
verhoihin, loitien hurmaavia,  
joksin levoittomasti lepattelevia  
värivaihdoksia ikkuna-pöydällä  
olevina ruokakasesyihin.

Lämmitysuni lyhyi „tasaista  
tuntittavaa luuminaansa, joka joi-  
tu kotalaisesta vedosta. Mutta  
niinpä kun lopullinen kivihiihtä  
viskattiin sen punaiseen aini-  
mottavaan kittaun, heitetti se he-  
kuvia kipinöitä yltämyrky ja kum-  
allisia, huokaavia, valittavia äi-  
niä syntyi liekin yhteydessä joka  
työntäytyi savuulohtoon.

Mitä se oli? Jotain, joka lau-  
li siellä sisällä ummissa sulavissa,  
hehkuissa, vajoavissa kivihiihtä-  
sä? Lauoi — — — mutta — itki  
samalla kertaa. Tuo ääni kasvoi  
ja kasvoi? Kuni tuuli puiden lai-  
toissa, kuni viuhui laivan takla-  
issa, hyökyahti kalliin seinä-  
missä.

Kaukosta! Mitä se oli? — — —  
Tuhansia ja taas tuhansia  
jalokja, tuhannet tuhansia pun-  
kongiä, lyövästä tahtia vasten kii-  
vää. Lyövästä oivasta, laajinoma-  
tti. Työkalujen kilahdusissa, ko-  
nen ähkimä. Klip-klip, klip, klip  
— ännää kivet, jokaissa  
puenkängä on jalka — — — lou-  
kattu — revitty — vertavotava.

Surr-surr surr — klipp —  
klipp — ding, ding — — surr —  
surr klipp klipp.

Äimet yhdistyivät — tiheivät —  
— laajenevat. Kaiku muodostaa  
se satakertaisiksi: Sur sur — klip  
—klip — ur-ur-u.

Valonsäde lämmittymisistä leis-  
mahtaa äikkä yli näkömään jous-  
on käytäviä — aukkoja. — Kos-  
tetta tippuu kirkkaina helminä  
käytävien seinämitä, putotele ka-  
kosta käytävien pohjaan, — ki-  
malteale lyhyin valossa. Täällä  
on aina kalleja: Kiviä, kosteutta,  
ummehtunutta, valotonta. Täällä  
on aurinko vaan kaunis muoto-  
luomailuunsa ja yhäältä —  
ruohuista, lintujen laulusta ja  
puista. Tämä on irvikuva aurin-  
koamailmasta, tämä maanalaisten  
maailma.

Mylly — mylly joka jauhaa —  
kuluttaa — murskaa — hävittää.  
Ilmsinlyy jossa hehkoonat sor-  
tuvat ensiksi — nähtyivät — me-  
nehtyivät, nimittäin lasep.

Lapsinlyy! Elämäni kivihiihtä-  
kappellen tähden. Kivihiihtä-  
paleen voi myydy — — — lasta ei  
Lapsi on vaan työase joka vika-  
tetaan pois, tultaan kelvottomaksi.

Kivihiihtä! Enemmän kivihiihtä!  
Enemmän! Miljooneja uue-  
ja työtöitä hehkuvaan näkii-  
nä. — Kivihiihtä! Sadat tuhan-  
net koneet ähkiävät: Kivihiihtä,  
kivihiihtä!

Mylly jauhaa — — —  
Mylly jauhaa jätteret, jätien  
ja jätteen — — — surr — surr —  
— — —

Märkinä toimivat hammasrat-  
taat, hihnapyörät — kääntä-  
get, — kosteudetalo! Ei — se  
on vettä! Myllyä syötetään ih-  
miselämällä, murskautuneilla ai-  
koilla ja vereillä. Mutta kivihiihtä

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

#### Kivihiihtä.

(Hauto lapal-helvetit.)

Punainen säde — lämmin, miel-  
lyttävän punainen valo, sinuiki  
lämmittymistä matolle, muos-  
taen valonjuovia huonekaluihin,  
hyvällien silloin tällöin seinäpe-  
reita, liitteen keveästi ikkuna-  
verhoihin, loitien hurmaavia,  
joksin levoittomasti lepattelevia  
värivaihdoksia ikkuna-pöydällä  
olevina ruokakasesyihin.

Lämmitysuni lyhyi „tasaista  
tuntittavaa luuminaansa, joka joi-  
tu kotalaisesta vedosta. Mutta  
niinpä kun lopullinen kivihiihtä  
viskattiin sen punaiseen aini-  
mottavaan kittaun, heitetti se he-  
kuvia kipinöitä yltämyrky ja kum-  
allisia, huokaavia, valittavia äi-  
niä syntyi liekin yhteydessä joka  
työntäytyi savuulohtoon.

Mitä se oli? Jotain, joka lau-  
li siellä sisällä ummissa sulavissa,  
hehkuissa, vajoavissa kivihiihtä-  
sä? Lauoi — — — mutta — itki  
samalla kertaa. Tuo ääni kasvoi  
ja kasvoi? Kuni tuuli puiden lai-  
toissa, kuni viuhui laivan takla-  
issa, hyökyahti kalliin seinä-  
missä.

Kaukosta! Mitä se oli? — — —  
Tuhansia ja taas tuhansia  
jalokja, tuhannet tuhansia pun-  
kongiä, lyövästä tahtia vasten kii-  
vää. Lyövästä oivasta, laajinoma-  
tti. Työkalujen kilahdusissa, ko-  
nen ähkimä. Klip-klip, klip, klip  
— ännää kivet, jokaissa  
puenkängä on jalka — — — lou-  
kattu — revitty — vertavotava.

Surr-surr surr — klipp —  
klipp — ding, ding — — surr —  
surr klipp klipp.

Äimet yhdistyivät — tiheivät —  
— laajenevat. Kaiku muodostaa  
se satakertaisiksi: Sur sur — klip  
—klip — ur-ur-u.

Valonsäde lämmittymisistä leis-  
mahtaa äikkä yli näkömään jous-  
on käytäviä — aukkoja. — Kos-  
tetta tippuu kirkkaina helminä  
käytävien seinämitä, putotele ka-  
kosta käytävien pohjaan, — ki-  
malteale lyhyin valossa. Täällä  
on aina kalleja: Kiviä, kosteutta,  
ummehtunutta, valotonta. Täällä  
on aurinko vaan kaunis muoto-  
luomailuunsa ja yhäältä —  
ruohuista, lintujen laulusta ja  
puista. Tämä on irvikuva aurin-  
koamailmasta, tämä maanalaisten  
maailma.

Mylly — mylly joka jauhaa —  
kuluttaa — murskaa — hävittää.  
Ilmsinlyy jossa hehkoonat sor-  
tuvat ensiksi — nähtyivät — me-  
nehtyivät, nimittäin lasep.

Lapsinlyy! Elämäni kivihiihtä-  
kappellen tähden. Kivihiihtä-  
paleen voi myydy — — — lasta ei  
Lapsi on vaan työase joka vika-  
tetaan pois, tultaan kelvottomaksi.

Kivihiihtä! Enemmän kivihiihtä!  
Enemmän! Miljooneja uue-  
ja työtöitä hehkuvaan näkii-  
nä. — Kivihiihtä! Sadat tuhan-  
net koneet ähkiävät: Kivihiihtä,  
kivihiihtä!

Mylly jauhaa — — —  
Mylly jauhaa jätteret, jätien  
ja jätteen — — — surr — surr —  
— — —

Märkinä toimivat hammasrat-  
taat, hihnapyörät — kääntä-  
get, — kosteudetalo! Ei — se  
on vettä! Myllyä syötetään ih-  
miselämällä, murskautuneilla ai-  
koilla ja vereillä. Mutta kivihiihtä

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

#### Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!

Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-  
teta mitä koskaan on taisteltu.

työksensä näiden on jalottia tal-



**E. Zaslawsky**  
Kello-, kulta- ja hopeaseppä.  
Myyn tasku-, pöytä- ja seinäkelloja, juweli ja hopeoituja tavaroita. Kaikenlaisia kelloja ja juwelitavaroita korjataan kohtuullisilla hinnoilla. Työ taataan.  
631 Simpson St.,  
Fort William, Ont.

SUURI MYYNTI

kaikille palaalle joita saatte valita suuresta kasasta. — Kultaraitaisla kuppia ja sooslast'oitä \$1.00 tusina ja valkoisia 75c tusina,  
laustais ja toijetti settii \$2.50 toisla \$1.75. — Kuormittain usia tavaroita saapu joka päivä, kaikki alennetuilla hinnoilla.

236 Bay St.

# Mc Nulty'in tammikuun myynti

alkaa maanantaina 6 päivä tammik.,

jossa myynnissä tulee olemaan kaikki tavara alennetuilla hinnoilla.

Me myymme kenkiä, vaatetavaraa y. m., y. m.

**J. S. Mc NULTY,** Cumberland St. S. NYBERG, suomalainen myyjä.

**Huom.! Huom.!**

Copper Cliffin Nuorisoseuran huvitoimikunta toimii arvokkaan

**ILTAMAN**

Lauantaina 11 p:nä tammik.  
alkaen klo puoli 9 illalla.

OHJELMA:

SOITTOA ..... O. C. N.-seuran soittokeuhalla  
PUHE ..... Heikki Ellinen  
RUNO ..... Heikki Ellinen

Väläika 10:nen minuttia.

SOITTOA ..... Soittokeuhalla  
Sitten esitetään hauska nauruterho kutsuttava  
NÄYTELMÄ KAPPALE

**„Kosimassa”**

yhdessä näytöksessä. Kirj. Weijon Veikko.

HENKILÖT:

JAAKKO TAUSJÄRVI, talollinen ..... John Kivi  
MAIJU, hänen sisarensa ..... Maiju Erickson  
PIIKKA-MARI palvelija Tausjärvenillä ..... Olga Lehti  
AAPPELI HAUKKAVARA, talollinen ..... Hjalmar Johnson  
SANTERI MARJAKOSKI, talollinen ..... Patrick Alavo

LOPUKSI VILKAS TANSSI.

SISAÄNPAÄSY 25c.

Huom.! Lauantaina 18 p. tammikuuta on suuren suuren

**Myyjäiset**

Illalla esitetään hauska näytelmä

**„Noidan kosto”**

Kolmessa näytöksessä.

**Port Arthurista.**

TYÖKANSAN  
KIRJAKAUPASSA

on nyt  
kirjotustarpeita uusi ja monipuolinen varasto;  
Värikynä:

**HUOMATKAA!** Edward Vierikko on Työkansan liikkeen täysin valtuutettu asiamies. Hän toimii Port Arthurissa ja ympäristöillä. Kansalaiset voivat siis täydellä luottamuksella toimia Työkansan liikettä koskevilla asioissa.

— Kansalaispapereita hakies-

**Äänestääkää  
maanantaina  
tammikuun 6  
päivänä  
Port Arthurin  
valtuustoon**

seuraavat työläisten  
ehdokkaat:

Paul Root,  
Sid Wilson ja  
P. Katainen.

Port Arthurin suomalaiset sosiaalistit

antoivat oivan näytteen kaupungin asioiden harrastamis-halustaan olemalla oikein julkolla poissa viime perjantai-iltana Tempelissä pidetyssä vaalikokouksesta. Kokoukseen oli tullut puoleen sataan englanti- ja ainoastaan muutamia suomalaisia.

Port Arthurin valtuuston viimen kokous.

Port Arthurin valtuuston viimen säännöllinen kokous oli viime perjantaina ja kaikki valtuusmiehet paitsi Urry olivat läsnä. Kokous oli kutsuttu koolle päättämään kaikki keneräiset työt, etteivät ne jää tulevalle valtuustolle. Mr. W. H. Russell esittämään päätöksen

muodostamaan, että posti voidaan paremmin lajitella ja jakaa. Työväestö tullaan pitämään riittävästi palveluksessa.

Postikonttori tullaan pitämään auki kello kuudesta aamulla kello kymmenen illalla, paitsi lauantaisin, jolloin ovet pidetään auki puoliyöhön saakka. Luukut avataan seuraavasti: Yleisiä postinjakamista varten seitsemästä aamulla kello kymmenen illalla ja lauantaina seitsemästä aamulla kahdeksantaan yöllä. Posti-money orderien myynti ja kirjeiden rekisteröintiä aamulla kymmenen illalla.

**Fort Williamista.**

Lahjus-sivulait.

Fort Williamin suomalaisten äänestäjien on myöskin oman etunsa nimissä äänestettävä kaikkia lahjus-sivulakia vastaan, joita nykyään on useampi äänestettävänä.

Fort Williamin porvari tappelee virkaparikoita.

Vanlitaistella täällä on „kuumimmillaan”. Yksi porvariryhmä tahtoo Grahamin kaupungin majuriksi tulevalle vuodelle ja toinen ryhmä tahtoo surlisen kuuluisan Peltierin, jolle porvarien helmoissa rimpuileva itsensänsä työväenpuolekkin on antanut kannatuksensa. Täytyy sanoa, että niillä miehillä jotka tuon kannatuksen ovat antaneet, ei ole työvän aseman parantamisen sydämen asiana. Antaa kannatus miehelle, joka ennen majurina olessaan, kutsui sotaväkeä lakkoilevalle ja käski ampua lakkoilaisia, on jo liika paksua miehiltä, jotka sanovat edustavansa työläisiä. Työläiset, jotka valvoivat omaa etuaan, eivät anna ääntään kummallekaan majurin ehdokkaalle. Olla kokonaan äänestämättä, on myöskin yksi järjestyneen työväen mielenosoitus tapa.

**Kellojen ja  
Juveli - tavarain  
korjausta tehdään.**

Meillä on kaksi säännöllistä kello-seppää jotka tekee ainoastaan korjaustyötä ja kohtuullisilla hinnoilla. (m. k. l.)

PORT ARTHUR JEWELRY CO.

Ostakaa lääkkeenne, paperitarpeenne ja pöytävaranne

**DELVINILTA.**

Meillä on kaksi rohdoskauppaa ja omaamme parhainta edellytykset voidaksemme tarjota teille parhaan palveluksen tällä ympäristöllä. Meillä on ol-massa vain yhdet hinnat ja ne ovat ehdottomasti alhaisimmat tässä kaupungissa.

**DELVIN,**

Luotettavin Rohdoskauppa  
Silver St. — Lang St.  
(m.to.) **COBALT.**

**Ompelijatar.**

Kaikenlaista naisten OMPELU-  
TYÖTä valmistaa nopeasti ja  
huolellisesti

**HILDA KOIVISTO**

419 Ambrose st., Port Arthur,  
(M. K. L.)

**Port Arthurin  
äänestäjille!**

James Booker ja Frederick Urry ovat ehdokkaina rautatiekomission freiksi vuodelle 1913.

**5% KORKKOA**

maksavat nyt talletuksista Vaasan Osakepankki, Suomen Yhdyspankki, Pohjoismaiden Osakepankki, Turun Osakepankki, Uuden Kaarlepyyn Osakepankki ja Kansallisen Osakepankki haarakontto-reineen sekä kaikki Suomen Säästöpankit.

Korko alkaa kasvamaan sisäänpääsypäivästä. Pankkien antamat kuitit toimittavat tallettajalle ja rahalahyysket välittäm varmin-min ja nopeimmin sekä täydellä takuulla Suomen pankkien edustajast:

**HAARAKONTTORIT:**

128 ST. ANTOINE ST., 73 HANOVER ST.,  
MONTREAL CANADA. BOSTON, MASS.

**Finland Steamship Co. Agency**

15 State st., NEW YORK

Suomen Suomalainen Rahallisetys- ja Pilettiliike Ameriikassa.



**Elkää ostako muilta kun Eddy'llä**

Alkää antako liikemiestenne yllä-puhua liikkeenne, sillä EDDYN tuotteet ovat olleet parhaiten Canadassa jo 60 vuotta, ja kaikki ovat varmasti tyytyväisiä.

Ette voi saada mistään parempia. Meillä on niitä yli 50 eri lajia. Muistakaa aina ja kaikkialla Canadassa, että pyydätte meidän EDDYN tuitteja.

Myyntöäänä joka paikassa.  
THE E. B. EDDY COMPANY,  
Hulk, Canada.

**Ostakaa kolinne**

**WHITEHEAD LTD.**

264 Bay st., Puhelin 1342.

jossa myynnissä tulee olemaan kaikki tavara alennettuilla hinnoilla.

Me myymme kenkiä, vaatevaraa y. m.; y. m.

# J. S. McNULTY, Cumberland St. S. NYBERG, suomalainen myyjä.

**Huom.!** **Huom.!**

Copper Cliffin Nuorisoseuran huvitoimikunta toimii arvokkaan

## ILTAMAN

Lauantaina 11 p:nä tammik.  
alkaen klo puoli 9 illalla.

OHJELMA:  
SOITTOA ..... C. C. N.-seuran soitto-kuntalta  
PUHE ..... Heikki Ellmen  
RUNO .....

Väliäika 10:nen minuttia.

SOITTOA ..... Soitto-kuntalta  
Sitten esitetään hauska nauruhermoja kutkuttava  
NÄYTELMA KAPPALE

„Kosimassa”  
yhdessä näytöksessä. Kirj. Weldon-Weikko.

HENKILÖT: Esittäjät:  
JAAKKO TAUSJARVI, talonlinen ..... Maju Erickson  
MAJU, liianen sisarensa ..... Olga Lehti  
PIIKKA-MARI palvelija Tausjärven ..... Hjalmar Johnson  
AAPPELI HAUKKAAVARA, talonlinen ..... Patrick Alavo  
SANTERI MARJAKOSKI, talonlinen ..... Patrick Alavo  
LOPUKSI VILKAS TANSSI.

SISÄÄNPAÄSY 25c.

Huom. Lauantaina 18 p. tammikuuta on suuren suurin

## Myyjäiset

Illalla esitetään hauska näytelmä

„Noidan kosto”  
Kolmessa näytöksessä.

### Port Arthuriasta.

TYÖKANSAN  
KIRJAKAPASSA  
on nyt

kirjastustarpeita uusi ja monipuolinen varasto:

Värikyniä;  
Postikorttikannattimia;  
Lasten koululaukkuja;

Tammi domino y. m. laupapäiviä;  
Koululasten kynäkalustoa.

Vaateista kuvakirjoja lapaille;  
Kirjainpöytäkirjoja y. m.

Myytävänä 2 lottia ja pieni talo Kenogami-ave Mickel Park.

— Palvelia halutaan hyvällä palkalla mrs. ja M. Muoro 68 Aikasta st.

— Myytävänä Cottage Puiston lottia paras paikka ostajalle tässä kaupungissa. Koko 112x33.

Hyvät maksuehdot. W. J. Carter Phone 1047 N. Kyykää kello 6.

— Kaksi talia ja talo myytävänä katujen ristissä, 115 Kenogami ave, Melke Park.

HUOMATKAA! Edward Vierikko on Työkansan liikkeen täysin valtuutettu siameks. Hän toimii Port Arthuriassa ja ympäristöillä. Kansalaiset voivat täydellä luottamuksella toimia Työkansan liikkeestä koskeissa asioissa.

— Kansalaispapereita hakies-  
saan voitte tehdä kansalaisvalan  
nimen luona. Kaikkia laillisia  
asapapereita allekirjoitetaan ja  
vannoitetaan.

R. Smydberg,  
rauhentuomari.

— Myytävänä 1 kaupungin ta-  
lo Centre st., sekä hyvä talle ja  
2 farma 5-6 mailia sisällä. Ky-  
skyä kirjella tai.

Sam Hill  
Box 138, Port Arthur.

— Puhkeita (isoja), puna-  
syrjäisiä myydään halvalla se-  
kä multa satini ja musliini  
kankaita.

Lion, tammikuun myynti 236  
Bay st.

— Aänestäjät  
muistakaa, että äänestäjille tä-  
nään Paul Rootin, Sid Wilsonin  
ja Peter Kataista Port

**Aänestäkää**  
maanantaina  
tammikuun 6  
päivänä

Port Arthurin  
valtuustoon  
seuraavat työläisten  
ehdokkaat:

Paul Root,  
Sid Wilson ja  
P. Katainen.

Arthurin kaupungin valtuus-  
toon. Jokaisen työläisen velvol-  
isuus on äänestää omia edus-  
tajiaan virkoihin.

Port Arthurin suomalaiset so-  
sialistit

antolivat oivan näytteen kau-  
pungin asioiden harrastamis-  
halustaan olemaalla oikein jou-  
kolla poissa viime perjantai-  
tana. Temppeleissä pidetyistä  
valtakokouksesta. Kokoakseen  
oli tullut puoleen sataan eng-  
lantilaista ja ainoastaan muu-  
tama suomalaisia.

Port Arthurin valtuuston ni-  
menen kokous.

Port Arthurin valtuuston vii-  
menen säännöllinen kokous oli  
viime perjantaina ja kaikki  
valtuusmiehet palisi Urry oli-  
vat läsnä. Kokous oli kutsutu-  
koille päättämään kaikki ke-  
kenäiset työt, olisivat ne jää-  
tulevalle valtuustolle. Mr. W.

H. Russell, edustan aiottua pa-  
peritiedustaa, jonka kanssa  
valtuustolla on „bonus”-sopi-  
mus, joka on kunnallisvalan  
aikana veronmaksajien hyväk-  
syttyä, oli kokouksessa läsnä  
ja antoi valtuustolle sopimuk-  
sessa määrätyn \$5,000 takau-  
srahan. Majuri Ray puhui rai-  
tioitten jatkamisesta erityisesti  
Dog Lake Fallsille, josta pian  
tullaan kehittämään sähkövo-  
maa.

Port Arthurin postikonttorioita  
tullaan pitämään myöhem-  
pään auki illoilla.

Useita muutoksia tullaan te-  
kemään tämän kaupungin pos-  
tikonttoriossa, että se tulee ty-  
dyttämään kansalaisten vaatimuk-  
sia. Nykyisen rakennuk-  
sen sisusta tullaan uudestaan

muodostamaan, että posti voi-  
daan paremmin lajitella ja ja-  
kua. Työväestö tullaan piti-  
mään riittävästi palveluksessa.

Postikonttori tullaan piti-  
mään auki kello kuudesta aam-  
ulla kello kymmenen illalla,  
poisluvanlaisin, jolloin ovat  
pidetään auki puolyöön saak-  
ka. Luokitustaan seuraavasti:  
Yleisiä postinjakamisia var-  
ten seitsemästä aamulla kello  
kymmenen illalla ja lauantai-  
na seitsemästä aamulla kah-  
teentoista yöllä. Posti-money-  
orderien myynti ja kirjeiden re-  
gistrauspaikka on avoinna  
kahdeksasta aamulla kymme-  
nen illalla.

### Fort Williamista.

Lahjus-stuulat.

Fort Williamin suomalaisten  
äänestäjien on myöskin oman  
etunsa nimessä äänestettävä  
kaikkia lahjus-sivulakeja vas-  
taan, joita nykyään on useam-  
pia äänestettävänä.

Fort Williamin porvarit tappe-  
levat vrtkapakotista.

Vaslaistelu täällä on „kun-  
nimmillaan”. Yksi porvariryh-  
mä tahotoi Grahamin kaupun-  
gin majuriksi tulevalle viodel-  
le ja toinen ryhmä tahotoi su-  
ruillisen kuuluisan Pelierin,  
jolle porvarien heimoissa rim-  
puleva itsenäisen työväenpuo-  
lukeen on antanut kannatus-  
sensa. Täytyy sanoa, että niillä  
miehillä jotka tuon kannat-  
uksen ovat antaneet, ei ole työ-  
väen aseman parantaminen sy-  
dämen asiana. Antaa kannat-  
usta miehelle, joka ennen maju-  
rina olessaan, kutsui solaväkeä  
lakkoolle, ja käski ampuu  
lakkolaisia, on jo liika paksua  
miehiltä, jotka sanovat edusta-  
vansa työläisiä. Työläiset, jotka  
valtavat omaa etuaan, eivät  
aika aintaan kummallekaan  
majurin ehdokkaalle. Olla ko-  
naan äänestämättä, on myös-  
kin yksi järjestyneen työväen  
mielustustupa.

### Syntynyt

Meille syntyi  
SOSIALISTI POIKA

joulukuun 30 p:nä 1912. Nimeksi  
annoinme hänelle

JUHO EMIL  
Panny ja Juho Wilson  
Sault Ste Marie, Ont.

Luonto lisäsi perhettämme  
TYTÖLLÄ

jo helmikuun 29 p:nä 1912, jota  
olemme kutsunut nimellä

BERTHA AUROORA  
Auroora ja Edw. Soini  
South Porcupine, Ont.

### Kellojen ja

Juveli - tavarain  
korjausta tehdään.

Meillä on kaksi säännöllistä  
kello-seppää jotka tekee ainoas-  
taan korjaustyötä ja kohtuullisil-  
la hinnoilla. (m. k. l.)  
PORT ARTHUR JEWELRY CO.

Ostakaa lääkkeenne, paperitar-  
peenne ja pikkuvaranne  
DELVINILTA.

Meillä on kaksi rohdoskauppaa  
ja omaamme parhaat edellytykset  
voidaksemme tarjota teille par-  
haan palveluksen tällä ympäris-  
töllä. Meillä on olemassa vain yh-  
det hinnat ja ne ovat ehdottomas-  
ti alhaisimmat tässä kaupungissa.

DELVIN,  
Luotettavin Rohdoskauppa  
Silver St., — Lang St.  
(m.to.) COBALT.

### Ompelijatar.

Kaikenlaista naisten OMPELU-  
TYÖTÄ valmistaa nopeasti ja  
huolellisesti.

HILDA KOIVISTO  
419 Ambrose st., Port Arthur,  
(M. K. L.)

## Port Arthurin äänestäjille!

James Booker ja Frederick Ur-  
ry ovat ehdokaina raitio-  
tiekomissionneiksi vuo-  
delle 1913.

Yksi lepäpäivä viikossa kai-  
kille katuvuonuyöläisille.  
Raitioleikkijä koskevien  
yleisten ja maakunnallisten la-  
kien noudattaminen.

Työläisten tulee saada elan-  
toaan riittävä palkka.

Union tunnustaminen ja kal-  
voillisten, opettajien työläis-  
ten käyttämien moottorimie-  
hinä ja konduktööreina.

Uskoen sellaisten uudistusten  
edes jossain määrin paranta-  
van tuolla alalla työskentelevien  
työläisten asemaa ja tekne-  
vän kunnollisemman katuvau-  
hukkeen me kehoitamme tei-  
tä äänestämään

Fred Urryn ja James Bookerin

kaksoiskaupunkien yhteiseen  
raiotiehallintoon.

## 5% KORKOJA

maksavat nyt talletuksista Vaasan Osakepankki, Suomen Yhdys-  
pankki, Pohjoismaiden Osakepankki, Turun Osakepankki, Uuden  
Kaarlepyyn Osakepankki ja Kansallis Osakepankki haarakonto-  
reineen sekä kaikki Suomen Säästöpankit.

Korko alkaa kasvamaan sisäänpääntämisestä. Pankkien anta-  
mat kuitit toimittavat tallettajille ja rahalahyökset välittävät varmin-  
min ja nopeimmin sekä täydellä takuulla Suomen pankkien edus-  
tajat:

HAARAKONTTORIT:  
128 ST. ANTOINE ST., 73 HANOVER ST.,  
MONTREAL CANADA. BOSTON, MASS.

Finland Steamship Co. Agency  
15 State st., NEW YORK

Suurin Suomalainen Rahalähetytys- ja Pilettiliike Amerikassa.



## Elkää ostako muilta kun Eddy'iltä

Älkää ostako liikemiesten-  
yhtiöiltä, sillä EDDY'N tu-  
tuksia ovat olleet parhaat Cana-  
dassa jo 60 vuotta, ja kaikki ovat  
varmasti syyttäviä.

Elle voit saada mistään parempia.  
Meillä on niitä yli 50 eri lajia.  
Muistakaa aina ja kaikkialla Ca-  
nadassa, että pyydätte meidän  
EDDY'N tuitteita.

Myytävänä joka paikassa.  
THE E. B. EDDY COMPANY.  
Hull, Canada.

Ostakaa kolinne  
WHITEHEAD LTD.  
264 Bay st., Puhelin 1342.

## VIOSIKOKOUS

The Finnish Co-op., Store Co. Ltd

OSAKKEIDEN OMISTAJAT KUTSUTAAN SAANTOJEN MA-  
RAAMAAN VIOSIKOKOUKSEEN JOKA PIDETÄN TAMMI-  
KUUN 15 P. 1913, FORT WILLIAMIN E. S. OSANTON TALOL-  
LA, KELLO 8 ILLALLA.

KOKOUKSESSA VALITAAN JOHTOKUNTA, LUETAAN  
TILIKERTOMUS, KESKUSTELLAAN JA PÄÄTETÄN MUU-  
TA YHTIÖTÄ KOSKEVISTA ASIOISTA.

Johtokunta.  
J. A. Pajunen.